

# **Fußballverein Bad Rotenfels**

Ausgabe Dezember



## Ein Sieg zum Abschied`92 und das Jubiläum kann kommen

Mit viel Einsatz und aus eigenen Kräften befreit sich die erste Garde um Trainer Rudi Röder allmählich aus dem Abstiegs-Sumpf. Nach jetzt 7:3 Punkten in Folge und einem 1:1 am vergangenen Sonntag auf dem schwer zu spielenden Kunstrasenplatz in Staufenberg ist der FVR seit fünf Spielen ungeschlagen. Vor allem in der zweiten Halbzeit zeigten die Schwarz-Weißen, daß sie mit aller Macht das Thema Abstieg schnellst möglich ad Acta legen wollen. Durch ein herrliches Tor von Sven Schwerdel kam man zu einem verdienten Unentschieden.

Die Gründe für die Leistungssteigerung der zurückliegenden Wochen liegen klar auf der Hand: Zum einen konnte Röder endlich über einen längeren Zeitraum mit der gleichen Formation antreten und zum anderen hat das Team jetzt auch das viel beschworene Glück der Tüchtigen. Dennoch

wird ein Sieg am Sonntag zum letzten Spiel des Jahres gegen den Tabellenletzten Niederbühl/Donau zur Pflicht. Rudi Röder warnt allerdings vor Überheblichkeit, denn die Gäste stehen nach einer Heimgeniederlage und jetzt zu tragenden "roten Laternen" unter Druck.

In der Winterpause wird man sich u.a. durch Hallentraining fit halten. Zur Freude aller, steht man im Aufgebot zum großen BT-Hallenturnier am 17. Januar in der neuen Sporthalle von Ottenau und wird auch bei den Stadtmeisterschaften an gleicher Stelle auflaufen können.

Mit einem Heimspielsieg will sich die Mannschaft am Sonntag von ihren Anhängern verabschieden und auch ein deutliches Zeichen für das am 1. Januar beginnende Jubiläum "80 Jahre FV Bad Rotenfels" setzen.

Thomas Riedinger

**Ihr Partner  
in Sachen Leder**  
**Ledershop**  
**Weber**

Hauptstraße 9  
Gaggenau  
Tel. 07225/4645

Hauptstraße 37  
Bühl  
Tel. 07223/4682

# Pizzeria - Ristorante

## 'Da Salva'

Inh.: Familie Marotta  
Murgtalstr. 93  
7560 Gaggenau - Bad Rotenfels  
Tel.: 07225/5506



Öffnungszeiten:  
Täglich 11.00 - 1.00 Uhr  
Sonntag 10.00 - 14.00 Uhr und  
17.00 - 1.00 Uhr

Warme Küche:  
11.00 - 14.00 Uhr und  
17.00 - 23.30 Uhr

- Mittwoch Ruhetag -  
- Alle Gerichte zum Mitnehmen -

## MAISCH-OPTIK-Information

Neu im Sortiment:

**OAKLEY**  
**Freizeitbrillen**  
für den Skisport.  
Speziell mit Sicherheitsglas  
ausgerüstet.



Modisch

Sportlich

Chic

## MAISCH-OPTIK

Fachgeschäft für Brillen und Kontaktlinsen  
Gaggenau, Fußgängerzone, beim Stadthotel  
Telefon: (07225) 775 75

Traditionsgemäß fand am Buß- u. Betttag die Jahresversammlung der Alten Herren statt.

Mit 38 Mitgliedern war die Versammlung gut besucht. Nach der Begrüßung gab der AH-Leiter einen Rückblick über das vergangene Jahr.

Mit einem Fußballspiel unter den Aktiven und anschließendem Schlachtfest begann man die Saison. Ob Wanderung, Radtour oder auch mal ein Arbeitseinsatz, es waren immer viele Mitglieder vertreten. Im Juni waren unsere Freunde aus Neustadt zu Gast. Bei Abendessen, Musik, Tanz und guter Laune waren über 100 Personen im Clubhaus versammelt. Der Ausflug im September ins Kleinwalsertal ist sicher noch jedem Teilnehmer in guter Erinnerung. Auch der Hüttenaufenthalt zum Jahresabschluß fand eine gute Resonanz.

Beim nächsten Tagesordnungspunkt gab Jürgen Zimmermann für den sportlichen Teil seinen Bericht ab.

Mit nur einer Niederlage in 21 Spielen, einem Torverhältnis von 80:23 und 37:5 Punkten darf man vom erfolgreichsten Jahr in der

AH-Geschichte sprechen.

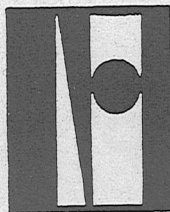
In diesem Jahr errang der FVR zum ersten mal die AH-Stadtleistungsmeisterschaft. Als bester Torschütze mit 33 Toren wurde wie schon im vergangenen Jahr **Werner Fuchs** mit dem goldenen Schuh ausgezeichnet. An 42 von 43 Trainingstagen war **Raimund Schalk** anwesend und somit bester Trainingbesucher. Während der gesamten Saison wurden 23 Spieler im Spielbetrieb eingesetzt. Mit 54 Jahren ist **Heinz Hatzenbühler** der älteste Aktive.

Die AH-Führung wurde bei den Neuwahlen bestätigt. Als AH-Leiter fungiert weiterhin **Bernd Frietsch**, den sportlichen Teil leitet **Jürgen Zimmermann**. Der Spielplan 1993 enthält,

- 19 Feldspiele
- 2 Hallenturniere
- 1 Feldturnier

Zum Schluß bedankte sich **Bernd Frietsch** bei allen AH-Freunden, besonders bei den AH-Spielerfrauen, die in diesem Jahr des öfteren im Einsatz waren.

PS: Erster Trainingstag, Mittwoch, den 13.01.1993 um 18.45 Uhr in der Sporthalle.



Malerbetrieb

# Wilrich

Malerarbeiten  
Bodenbeläge  
Gerüstbau

**7560 Gaggenau-Bad Rotenfels**

Telefon : (07225) 72 200

Telefax : (07225) 72 213

# Sportgaststätte >> Murgtalblick << Michelbach



H  
A  
B  
E  
R  
E  
C  
K  
L



*Deutsche, jugoslawische und internationale Spezialitäten, dazu erlesene Weine sowie das Sortiment der Brauerei Habereckl.*

*Durchgehend warme Küche*

*Wir freuen uns, Sie in unseren Räumlichkeiten begrüßen zu dürfen.*

*Öffnungszeiten*

*Montag Ruhetag \* Dienstag bis Freitag ab 17 Uhr  
Samstag ab 11 Uhr \* Sonn- und Feiertag ab 10 Uhr*

**HABERECKL - PILS - BIER**



H  
A  
B  
E  
R  
E  
C  
K  
L



*Saal für Festlichkeiten aller Art*

**Familie Branko Jurisic**

*ehemals 'Salmen' in Gaggenau - Bad Rotenfels*

**Telefon 07225/23 05**

*\* Bundeskegelbahnen \*  
noch Termine frei*

**HABERECKL - PILS - BIER**

## Mr. Musikus

...beste Ideen in Musik

- Verkauf hochwertiger Metallblas- u.

Schlaginstrumente, sowie Zubehör,

Noten, CD's etc.

- Meisterwerkstätte mit erstklassigem

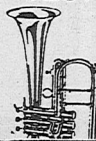
Reparaturservice

- Abholdienst für Ihre Reparaturen

- Fachkundige Beratung

- von Musiker zu Musiker -

**TESTEN SIE UNS!**



Romeo Adaci + Volker Fischer  
Hauptstraße 52, 7560 Gaggenau  
Tel./Fax 07225/79475

Verkauf von Berufsinstrumenten

## WERNER

Natürliche Baustoffe

*Häuser  
bauen  
auf!*

- Massivholzböden
- Korkparkett
- Naturfarben von  
Auro + Biofa
- Natürliche  
Dämmstoffe u.v.m.

Hauptstraße 48 · 7560 Gaggenau  
☎ (07225) 7 21 01 · Fax 7 21 94

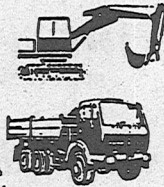


Verkaufsraum:  
Wissigstraße 9  
7560 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Telefon (07225)75474

- Elektroinstallation
- Hausgeräte
- Leuchten
- Zeyko Küchen
- Kabel- und Satellitenanschluß

**Wenn Sie uns brauchen bei:**

Rohrbrüchen  
Kleinaushub  
Hausanschlüssen  
Abbruch  
kompletten  
Außenanlagen!  
Terrassen  
Pflasterarbeiten  
in sämtlichen  
Verbundsteinpflastern  
usw.



**Baggerbetrieb**

**Bernd Hottenrott**  
Würmersheimerstr. 23  
7552 Durmersheim

**Wir kommen !**

Rufen Sie einfach an !  
(07245) 93 53 00  
Autotelefon: 0161/37 04 207



**Fernseh-Kummer**  
**Wingerath** ☎ **Nummer**  
**1294**

**TV-Video-HIFI**  
**WINGERATH**  
**Luisenstr.19a**  
**Gaggenau**

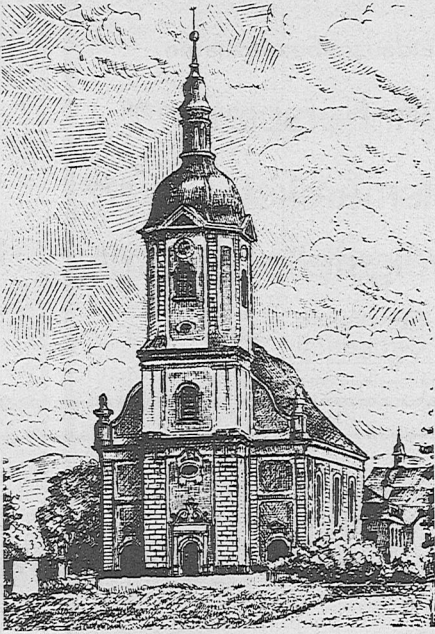
**Alles, was der Mensch so trinkt**



**GEFAKO**   
**MARKT**

Getränke  
fachgerecht und  
kostengünstig

Gaggenau-Bad Rotenfels, Murgtaistr. 9  
Telefon: (07225) 20 87  
Gaggenau-Michelbach, Lindenstr.8a  
Telefon: (07225) 35 77  
Kuppenheim, Im Siegen 2  
Telefon: (07222) 4 89 93



Liebe Leserinnen und  
Leser der  
FVR-Vereinszeitschrift,

das Jahr 1992 klingt  
langsam und dennoch un-  
aufhaltsam aus.

Für uns im Fußballverein  
Bad Rotenfels war es ein  
überaus ereignisreiches Jahr.

Wir möchten die Gelegenheit wahrnehmen uns bei all denen  
zu bedanken, die unserer Bitte zur Mitwirkung bei der  
Bewältigung der doch gewaltigen Aufgaben entsprochen haben.  
Unser Dank gilt ebenso allen Inserenten unserer Vereins-  
zeitschrift, deren Engagement ihr erscheinen überhaupt erst  
möglich macht.

Wir wünschen allen Mitbürgern ein frohes  
Weihnachtsfest und ein gesegnetes Jahr 1993!

Geschäftsführender Vorstand  
Michael Epachowski


Bargeld rund um die Uhr ...


an unseren  -Geldausgabeautomaten

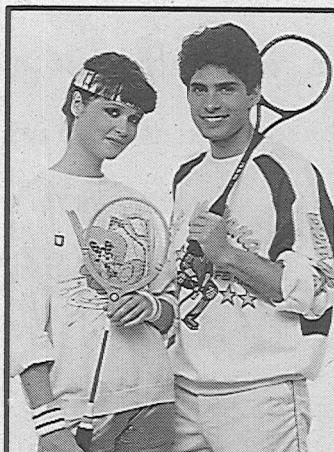
\*\*\* Hauptstelle, Am Bahnhofsplatz \*\*\*

\*\*\* Zweigstelle Bismarckstraße \*\*\*

\*\*\* Zweigstelle Marktplatz \*\*\*

wenn's um Geld geht **Sparkasse  
Gaggenau** 

Unternehmen der  Finanzgruppe



Chancengleichheit.  
Frei sein im Sport -  
uneingeschränkt.

Wir sind  
Spezialisten  
und beraten Sie!

**OPTIK  
GIESE**

Hauptstraße 8  
7560 Gaggenau  
☎ (0 72 25) 7 40 40

**Sport  
Contact-  
linsen**

incl. Anpassungsgebühr

**DM 250,-**

**Preise,**  
wie sie nur die  
größten Märkte  
bieten

**WAGNER  
HI-FI**

**Beratung,**  
wie sie nur  
Wagner bietet

Ihr Partner von  
**YAMAHA, DENON, KENWOOD, QUART  
T+A, ARCUS, MAC AUDIO**

Am Weißen Stein 9 7560 Gaggenau Tel. 07225/2971



## WIR GRATULIEREN UNSEREN »RUNDEN« JUBILAREN

01.01.1993	Kassem Khaleb	15 Jahre
05.01.1993	Voltzenvogel Günter	50 Jahre
07.01.1993	Glaser Rudi	45 Jahre
10.01.1993	Metz Günter	50 Jahre
12.01.1993	Raum Horst	35 Jahre
14.01.1993	Waibel Kurt	71 Jahre
10.01.1993	Schottmüller Kurt	50 Jahre
20.01.1993	Riedinger Jürgen	55 Jahre
22.01.1993	Pfaff Karl	83 Jahre
26.01.1993	Pourramedani Hossein	15 Jahre
26.01.1993	Schäfer Uwe	30 Jahre
26.01.1993	Knörr Dieter	55 Jahre
29.01.1993	Herhalt Michael	10 Jahre



## Eiscafé - Bistro LUPO



Original Ital. Eis

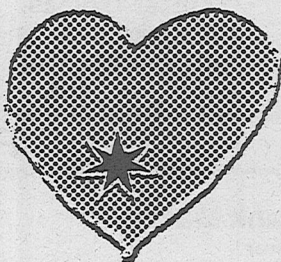
Unsere Devise:

Beste Qualität zu vernünftigen Preisen!

Rathausplatz 2

7560 Gaggenau-Bad Rotenfels

Tel. (07225) 78763



**Nordstern**  
Versicherungen

Wenn Sie eine Versicherung suchen, der nichts so sehr am Herzen liegt wie die Zufriedenheit ihrer Kunden, dann sollten Sie zu uns kommen.

**GENERALAGENTUR**

Albert Weber

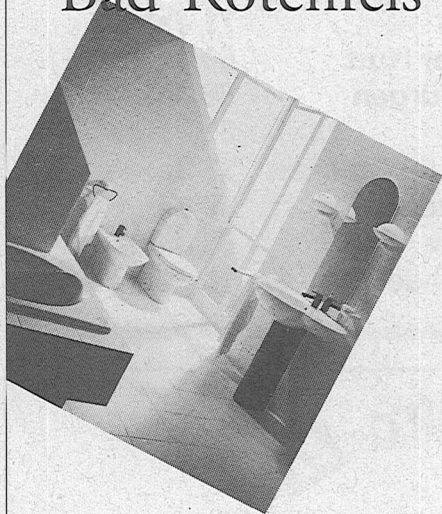
7560 Gagg.- Bad Rotenfels

Sofienstr.2A

Telf. 07225/ 1416 Fax 1465

Der Nordstern. Dein Glücksstern.

# Bad- Bad-Rotenfels



In einem modernen Bad kuren Sie ganzjährig in den eigenen vier Wänden.

Auch auf kleiner Fläche brauchen Sie nicht auf die Annehmlichkeiten eines komfortablen Badezimmers zu verzichten.

Sprechen Sie mit uns. Wir zeigen Ihnen gerne, was Sie für den kleinen Luxus zu Hause tun können.

**allgeier**

DER BAD-MEISTER

Viktoriastr. 11 7560 Gaggenau Tel. 07225/2239

Möbel-  
werkstätte  
Innenausbau

**HECK**

Karlheinz Heck

Franz-Grötz-Straße 2a  
7560 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Telefon (0 72 25) 13 47

## FV Rotenfels - SV

Sonntag, den 20. Dezemb

FV Rotenfels II - SV Niederbü

### FV Rotenfels

Trainer: Rudi Röder

1. Merkel Ewald
2. Drützer Roland
3. Krieg Rolf
4. Schwerdel Sven
5. Wicke Rolf
6. Gasperini Mario
7. Wieser Holger
8. Wenz Marco
9. Luft Jürgen
10. Fischer Jürgen
11. Schmitt Andreas
12. Eller Thomas
13. Kraft Frank
14. Ebert Michael



### Promine

**Frank Martin** 2:0  
Pfarrer

**Dr. Rainer Walz** 3:1

Roller - PEUGEOT - Mofa

Fahrzeuge-Reparatur-E-Teile

**K.-H. SPANNAGEL**Murgtalstraße 101  
7560 Gaggenau-Bad Rotenfels

Telefon (0 72 25) 17 43

**Niederbühl/Donau**

1992; Beginn 14.30 Uhr

Donau II; Beginn 12.45 Uhr

**SV Niederbühl/Donau**

Spieler-Trainer: Müller Roland

1. Bonkosch Sigfried
2. Kinzler Thomas
3. Meier Erwin
4. Klingbeil Olaf
5. Dreher Uwe
6. Djuricin Jovi
7. Bonkosch Martin
8. Dreher Martin
9. Heuberger Olaf
10. Paonk Gregor
11. Schmitt Siegfried
12. Spona Tim
13. Müller Roland

**ntip:**Franz Wagner 1:0  
Vorstand GesangvereinStephane Chapuisat 1:2  
Vorstand Borussia Dortmund**FIAT****DUCATO**

**Der Fiat Ducato!** Wegweisend wirtschaftlich: Kompromißlos auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten – in über 100 Varianten. Robust und langlebig – die Karosserie-Außenbleche bis unters Dach verzinkt. Konsequenter sparsam, z. B. als 2,5-Liter-Turbodiesel mit Direkteinspritzung: 70 kW (95 PS), max. Drehmoment 216 / 2200 Nm / n. Steigen Sie um !

**EIN AUTO. EIN WORT.**  
**DIE FIAT HÄNDLER-INITIATIVE.**

**AUTOHAUS  
PAUL BUCHS**

**FIAT** -Händler

Rathausstr. 8 – 10  
7560 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Telefon (0 72 25) 7 21 12

# FRIEDRICH

WIR BERATEN, PLANEN UND FÜHREN AUS



- Sanitär- und Heizungsinstallation
- Schwimmbadtechnik
- Reparatur-Schnelldienst

7558 Bischweier · Murgtalstraße 11  
Telefon (0 72 22) 4 27 97

## Gaggenauer Containerdienst



Christiane Lang  
Tel: 07225/76599

Immer am   
mit der richtigen  
Ausrüstung von

Sporthaus Fischer  
Gaggenau  
Gernsbach

## Nachruf

Am 29. November 1992 verstarb  
unser Ehrenmitglied

### Willi Gröner

im Alter von 79 Jahren.



Seit 1932 gehörte er dem Fußballverein Bad Rotenfels an. Als Fußballer war er über Jahrzehnte hinweg ein stets fairer und zuverlässiger Sportkamerad. Nach Beendigung der aktiven Laufbahn wirkte er in der Verwaltung, beim Clubhaus Neubau und bis zuletzt im Ältestenrat mit.

Für seine besonderen Verdienste um den FVR, wurde er 1969 zum Ehrenmitglied ernannt.

Wir gedenken seiner in Dankbarkeit und Trauer,

FV Bad Rotenfels 1913 e.V.

Michael Spaskovski  
1. Vorsitzender



Inh. Fam. Verga  
Murgtalstraße 29  
Gaggenau-Bad Rotenfels  
☎ (07225) 15 92  
- Montags Ruhetag -

- Alle Gerichte zum Mitnehmen -

# *Blumen Hein*

Ihr FACHGESCHÄFT für:

- \* Tischschmuck
- \* Trauerbinderei
- \* Hochzeitsschmuck
- \* Gestecke zu jedem Anlaß

Murgtalstr. 37a - Telefon 07225/74533

7560 Gaggenau-Bad Rotenfels



Werktags, sonntags  
und an Festen  
von **Fütterer**

schmeckt's halt -  
- doch am besten!

Frischmarkt  
**Fütterer**

7560 Gaggenau - Bad Rotenfels  
Rathausstr. 14  
Telefon 07225/3606

**melcher**

• Malerbetrieb •

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 9-12 Uhr + 14-17.00 Uhr

Gaggenau, Rindeschwenderstraße 11

Telefon 13 77 · Telefax 7 73 64

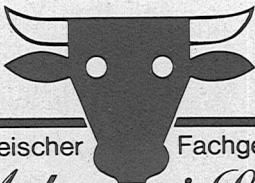
**ANTON KURZ**

DAIMLER-BENZ-STR. 40

7560 GAGGENAU

TELEFON (07225) 3534

**BILDHAUER**



Ihr Fleischer Fachgeschäft

*Metzgerei Luft*

- Party-Service
- Schwarzwälder Spezialitäten
- Eigene Schlachtung

7560 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Rathausstraße 5  
Telefon: 0 72 25/13 53



**A. Kimmig**  
Hydraulik-Schlauchleitungen  
Reparatur, Verkauf und Zubehör

Ihr Vorteil Service auch nach 18.00 Uhr und Samstag  
7560 Gaggenau, Murgtalstraße 105, Tel. 07225/75904

Wem würden Sie besser Ihre Güter anvertrauen als Ihrer

## *Spedition Manfred Kohlbecker*

Güternah- und Fernverkehr

**7560 Gaggenau-Bad Rotenfels**

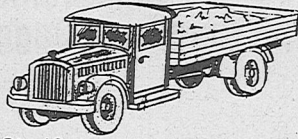
Adolf-Dambach-Str. 3

Tel. (07225) 22 07 · Fax 44 47

**Zweigniederlassung:**

7502 Malsch/Bd. · Dr. Eugen-Essig-Str. 46

Plan-, Kipper- u. Silofahrzeuge, teilweise mit Bordkran ausgestattet.



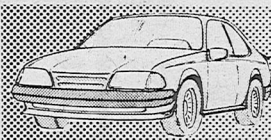
*Auswahl + Frische*



7560 BAD ROTENFELS · Eichelbergstr. 35 · Tel. 1595

**SONNTAGS GEÖFFNET**

## *Fahrschule Schottmüller*



Gaggenau-Bad Rotenfels, Hindenburgstr. 29

☎ (07225) 45 00 jederzeit

Theoretischer Unterricht:

Montag u. Mittwoch 19.00 - 20.30 Uhr

Rastatt, Bismarckstraße 1

☎ (07222) 3 33 04

Theoretischer Unterricht:

Dienstag + Donnerstag 19.00 - 20.30 Uhr

# Murgtal-Blitz

Personenbeförderung  
Kurierdienste

Kranken-, Bestrahlungs-,  
Dialyse-Fahrten  
Abrechnung bei allen Krankenkassen

Seniorenfahrten  
im Stadtkern Gaggenau, DM 5.-

Fahrten rund um die Uhr

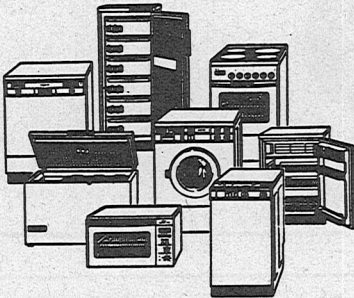
☞ NEU!

☎ (07222) 44 44

Fax: (07222) 44 55

Das Fachgeschäft  
für elektrische Haushaltgeräte

Wir verkaufen nicht nur -



Unsere Stärke  
ist der Kundendienst!

Gaggenau, Th.-Bergmann-Straße, Telefon (0 72 25) 10 98  
Donnerstags bis 18 Uhr geöffnet

Eigener Kundendienst - Parkplätze vor dem Haus

**WEILAND**

Der gute Kontakt



M

MERKLINGER, das ist  
Engagement, Erfahrung  
und Gespür eines  
zuverlässigen Beraters;  
das sind Verbindungen,  
Unabhängigkeit und  
Rechtssicherheit eines  
RDM-geprüften Maklers.

Merklinger Immobilien GmbH

Am Marktplatz 1 7560 Gaggenau Tel. 0 72 25 7 11 44 Fax 7 11 32

Dachdecker  
**RADKE**

Dach-, Wand- und  
Abdichtungstechnik  
Meisterbetrieb

Rudi Radke · Dachdeckermeister  
Murgtalstraße 15  
7560 Gaggenau - Bad Rotenfels  
☎ (0 72 25) 26 42



## FVR-JUGEND

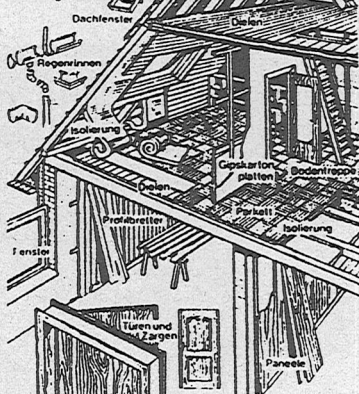
In der letzten Woche lud die Jugendabteilung alle Jugendmannschaften des FVR zur Weihnachtsfeier ins Clubhaus ein. Als Aufmerksamkeit überreichte der "Nikolaus" einen Haarfön und Süßigkeiten.



**MALER *Amrain* GmbH**  
Gaggenau-Bad Rotenfels, Mercedesstraße 6  
Telefon: (07225) 7 57 22 - Telefax: (07225) 7 57 45

- Malerarbeiten aller Art innen und außen - Tapezieren, Lackieren usw. -
- Gerüstbau - Wärmedämmung - Sandstrahlarbeiten - Möbelrestaurierung -
- Vergolden - Betonsanierung - Dachbeschichtung - Dauerh. Rostschutz -
- Patinieren - Dekorative Malerei - Bodenbeläge usw.

Gemütliche Räume im Dachgeschoss  
 Holzverkleidung  
 Fußboden  
 Isolierung  
 Fenster u Türen  
 Beratung



# Baumarkt Wieland

In unserer Ausstellung zeigen wir

Profimbretter – Paneele –  
 Parkett – Türen – Fenster –  
 Fliesen – Marmor – Sanitär

**Baumarkt Wieland GmbH      Gaggenau-Hörden**

Kanalstr. 4, Telefon (07224)1811, Telefax (07224)1813

**Wir sind gerne für Sie unterwegs!  
 schnell - pünktlich - zuverlässig**

**Westermann**  
 S p e d i t i o n

Nah + Fernverkehr  
 Lagerung - Freiflächen  
 Franz-Grötz-Straße 6  
 7560 Gaggenau-Bad Rotenfels  
 Tel (07225) 3766, Fax (07225) 1496

**SILO-, PLAN-, und KIPPERZÜGE, z.T. mit Ladekran**



**Impressum**

Herausgeber: Fußball-Marketing Bad Rotenfels GdB  
 Anzeigenteil: Paul Goll, Mario Weiler  
 Redaktionsteil: Hans Schweyda, Thomas Riedinger  
 Druck: Scharer-Druck, 7554 Kuppenheim, Tel. (072 22) 4 90 06  
 Auflage: 2000 Stück/Monat

Anzeigen können bis Ende des Monats bei P. Goll, Tel. (0 72 25) 23 97 inseriert werden.

## FVR weiterhin auf Erfolgswelle

Beim Spiel SV Staufenberg gegen FV Rotenfels hatte der Gastgeber den eindeutig besseren Start. Die Gäste hatten mit dem Kunstrasen große Schwierigkeiten. Bereits nach zwei Minuten hatte der FVR bei einem Lattentreffer von Schmeißer Glück. Trotz optischer Überlegenheit dauerte es bis zur 25. Minute bis Staufenberg in Führung ging. Nach einer flachen Hereingabe waren sich zwei Rotenfelsler nicht einig. Sie behinderten sich gegenseitig bei der Abwehraktion und so landete der Ball zur Überraschung aller im eigenen Tor. Zweimal mußte Torwart Merkel bei Alleingängen von Meister und Schmeißer klären. Nach der Pause bestimmten die Gäste aus Rotenfels eindeutig das Spielgeschehen. Ein Kopfball von Gasperini wurde auf der Linie geklärt. Endlich in der 70. Minute wurde der Einsatz des FVR belohnt. Als Fischer den eingewechselten Sven Schwerdel mit einem Rückpaß bediente, fackelte dieser nicht lange und knallte den Ball unhaltbar in den Torwinkel. Ein weiterer Treffer blieb dem FVR jedoch versagt und so blieb es beim verdienten 1:1 Unentschieden.

Die II. Mannschaft trennte sich ebenfalls 1:1. Torschütze Frank Kraft durch ein herrliches Freistoßtor.

## Kreisliga A, Nord

DJK Au - FC Illingen	0:1
Kuppenheim II - Steinmauern	3:0
Niederbühl/D. - SV Mörsch	0:1
Staufenberg - FV Rotenfels	1:1
Haueneberstein - Muggensturm	2:5
OSV Rastatt - FV Sandweier	0:0
TSV Loffenau - SV Au	2:0
FV Ottersdorf - SV Sinzheim II	3:1

1. DJK Au	17	43:23	24:10
2. SV Au	15	46:25	23:7
3. FV Muggensturm	15	28:12	21:9
4. Kuppenheim II	16	28:17	21:11
5. FV Steinmauern	17	25:19	19:15
6. TSV Loffenau	16	23:18	18:14
7. FV Sandweier	16	24:21	18:14
8. FC Illingen	17	26:24	18:16
9. FV Ottersdorf	17	29:33	16:18
10. Haueneberstein	17	27:33	16:18
11. SV Sinzheim II	16	23:32	13:19
12. OSV Rastatt	17	15:21	13:21
13. FV Rotenfels	17	22:31	13:21
14. Staufenberg	17	15:34	12:22
15. SV Mörsch	17	13:24	10:24
16. Niederbühl/D.	17	15:35	9:25

## Kreisliga B, Staffel 2

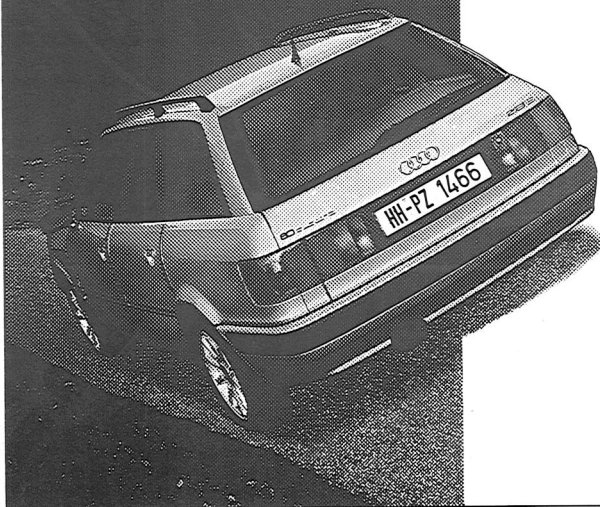
DJK Au II - FC Illingen II	0:3
Niederb./D. II - SV Mörsch II	1:2
Staufenberg II - FV Rotenfels II	1:1
Haueneberst. II - Muggensturm II	3:1
OSV Rastatt II - FV Sandweier II	1:1
TuS Loffenau II - SV Au II	5:0
Ottersdorf II - SV Sinzheim III	2:1

1. FC Illingen II	14	40:16	23:5
2. FV Rotenfels II	15	33:13	20:10
3. Steinmauern II	15	28:19	20:10
4. SV Mörsch II	15	26:20	20:10

**INTERSPORT®**  
**SCHWEND**

Fußgängerzone · 7560 Gaggenau · Telefon 07225/71195

Neu. Audi 80 Avant.



Sie haben Ihren Weg  
gefunden.

Ab sofort steht bei uns einer, der heißt Audi 80 Avant. Ab sofort können Sie ihn probefahren. Und ab sofort können Sie dabei feststellen, daß er kein gewöhnlicher Kombi ist. Sondern ein Auto, das Ihnen mehr Freiraum läßt. Ein Auto, bei dem Sie nicht zwischen Fahrspaß und Sicherheit wählen müssen. Weil Sie beides bekommen.

Reservieren Sie sich Ihre Probefahrt.



*Allen Freunden des Fußballvereins  
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesegnetes neues Jahr.*

AUTOHAUS  
*hartzler*  
GMBH



Schwarzwaldstr. 48 · 7562 Gernsbach  
Telefon (0 72 24) 10 61 - 10 62  
Murgtalstraße 11 · 7564 Forbach  
Telefon (0 72 28) 22 70

Neu- und Gebrauchtwagen Verkauf  
Reparatur-Service

V.A.G.-Leasing · V.A.G.-Finanzierung  
V.A.G.-Versicherungs-Service